

CHADSEY

PENDANT
COLGANTE
LUMINAIRE SUSPENDU
SKU: 453852

BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing electric fixtures. Signature Hardware accepts no liability for any damage to the faucet, plumbing, sink, counter top, or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes. Unpack and inspect the product for shipping damage. If any damage is found, contact our Customer Relations team via live chat at www.signaturehardware.com or by emailing support@signaturehardware.com.

ANTES DE COMENZAR

Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Signature Hardware no asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados al inodoro, sistema de plomería, suelo o daños personales durante la instalación.

Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.

Desempaque e inspeccione el producto para determinar si tiene daños por el envío. Si tiene daños, comuníquese con nuestro equipo de Relaciones con el Cliente por chat en directo en www.signaturehardware.com o por correo electrónico a support@signaturehardware.com.

AVANT DE COMMENCER

Nous vous recommandons de consulter un professionnel si vous n'avez pas d'expérience dans l'installation d'appareils de plomberie. Signature Hardware décline toute responsabilité en cas de dommage au robinet, à la plomberie, à l'évier, au comptoir ou de blessure corporelle lors de l'installation.

Respectez tous les codes locaux de plomberie et de construction.

Déballez et inspectez le produit pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si un dommage est constaté, communiquez avec notre équipe des relations avec la clientèle au www.signaturehardware.com ou par mail support@signaturehardware.com.

GETTING STARTED

Ensure that you have gathered all the required materials that are needed for the installation.

CÓMO COMENZAR

Asegúrese de haber reunido todos los materiales necesarios para la instalación.

PREMIERS PAS

Assurez-vous d'avoir réuni tout le matériel nécessaire à l'installation.

ADDITIONAL QUESTIONS?

Still need help? Check out our Help Center at www.signaturehardware.com for product and warranty information, or contact us through live chat or by emailing support@signaturehardware.com.

¿MÁS PREGUNTAS?

Todavía necesita ayuda. Consulte nuestro Centro de Ayuda en www.signaturehardware.com para obtener información de productos y garantías o comuníquese con nosotros por chat directo o enviando un correo electrónico a support@signaturehardware.com.

D'AUTRES QUESTIONS?

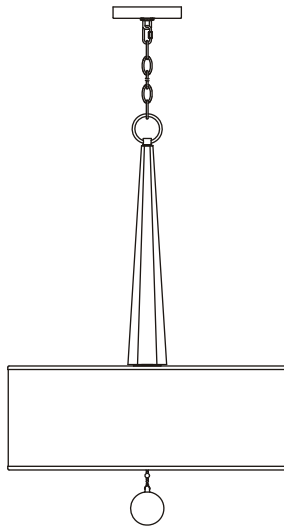
Si vous avez encore besoin de l'aide. Veuillez consultez notre centre d'aide à l'adresse www.signaturehardware.com pour obtenir des informations sur les produits et la garantie ou veuillez nous contacter par clavardage en direct ou par courriel à l'adresse support@signaturehardware.com.

REVISED: 11/29/2021
CODES: PHPL3064

CHADSEY

PENDANT
COLGANTE
LUMINAIRE SUSPENDU

SKU: 453852



FOR YOUR SAFETY POR SU SEGURIDAD POUR VOTRE SÉCURITÉ

WARNING: Be sure the electricity to the wires you are working on is shut off, either the fuse is removed or the circuit breaker is shut off. You don't need special tools to install this fixture. Be sure to follow the steps in the order given. Under no circumstances should a fixture be hung on house electrical wires, nor should a swag type fixture be installed on a ceiling which contains a radiant type heating system. Read instructions carefully. If you are unclear as to how to proceed, consult a qualified electrician.

ADVERTENCIA: Asegúrese de cortar el suministro de energía a los cables con los que está trabajando, ya sea quitando el fusible o cortando el disyuntor. No necesita herramientas especiales para instalar este accesorio. Asegúrese de seguir los pasos en el orden en el que se dan. Bajo ninguna circunstancia debe colgarse un accesorio de los cables de electricidad domésticos, ni tampoco un accesorio tipo botín que se vaya a instalar en un techo que contenga un sistema de calefacción por radiación. Lea cuidadosamente las instrucciones. Si no tiene claro cómo va el proceso, consulte a un electricista calificado.

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que les fils électriques sur lesquels vous travaillez sont hors tension, soit en ouvrant le fusible qui leur correspond, soit en coupant le disjoncteur général. L'installation de ce luminaire ne nécessite aucun outil spécialisé. Veillez à bien suivre les étapes dans l'ordre indiqué. Ne suspendez jamais un luminaire par les fils électriques. N'installez jamais un luminaire de style chandelier à un plafond possédant un système de chauffage de type radiant. Lisez attentivement les instructions. Si vous ne savez pas exactement comment procéder, consultez un électricien qualifié.

CARE INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES DE CUIDADO INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

To clean, wipe fixture with a soft cloth. Clean glass with a mild soap. Do not use abrasive materials such as scouring pads or powders, steel wool or abrasive paper.

Para limpiar frote el accesorio con un trapo suave. Limpie el cristal con un jabón suave. No utilice materiales abrasivos como fibras o polvos, lana de acero o papel abrasivo.

Pour nettoyer le luminaire, essuyez-le avec un chiffon doux. Nettoyez le verre avec un savon doux. N'utilisez pas de matériaux abrasifs tels que des tampons à récurer ou des poudres, de la laine d'acier ou du papier abrasif.

TOOLS AND MATERIALS: HERRAMIENTAS Y MATERIALES: OUTILS ET MATÉRIEL:



Safety goggle
Lunettes de protection
Anteojos de seguridad



Step ladder
Échelle
Escalera

CHADSEY

PENDANT COLGANTE LUMINAIRE SUSPENDU

SKU: 453852



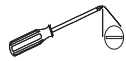
Wire strippers
Pince à dénuder
Pelacables



Wire cutters
Pincas coupantes
Cortadoras de alambre



Phillips screwdriver
Tournevis à pointe cruciforme
Destornillador Phillips



Flathead screwdriver
Tournevis à tête plate
Destornillador de cabeza plana



Electrical tape
Ruban isolant
Cinta eléctrica



Light Bulb (E12 60 watt maximum)
Ampoule (E12 60 watts maximum)
Bombilla (E12 60 vatios máximo)

SAVE THIS MANUAL: RETAIN FOR CONSUMER ' S USE.
READ THESE INSTRUCTIONS COMPLETELY BEFORE
INSTALLING THE PRODUCT: FOR PRODUCT OR
INSTALLATION QUESTIONS PLEASE CALL
CUSTOMER SERVICE AT 1-800-221-3379.

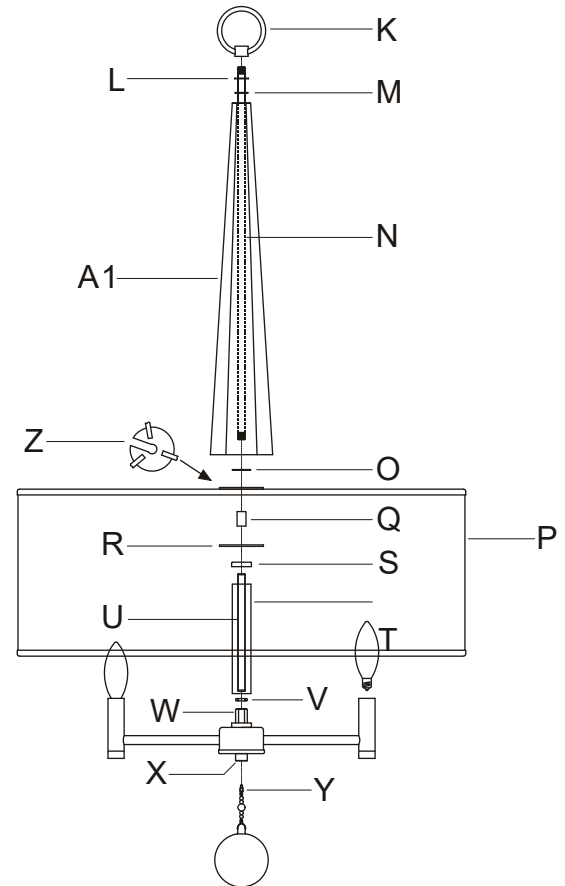
INSTALLATION (FIG 1) INSTALLATION (FIG 1) INSTALACIÓN (FIG 1)

1. Thread the nut (V) onto the nipple (U) and thread the nipple (U) into the coupling (W).

1. Enrosque la tuerca (V) a la boquilla (U) y enrosque la boquilla (U) en el acoplamiento (W).

1. Vissez l'écrou (V) sur l'embout (U) et vissez l'embout (U) dans le raccord fileté (W).

(FIG 1)



2. Slide the tube (T), the cap (S) and the round iron sheet (R) onto the nipple (U), then secure with the coupling (Q).

2. Deslice el tubo (T), la tapa (S) y la lámina de hierro redonda (R) sobre la boquilla (U) y luego asegúrelos con el acoplamiento (Q).

2. Faites glisser le tube (T), le capuchon (S) et la plaque en fer circulaire (R) sur l'embout (U), puis fixez en place à l'aide du raccord fileté (Q).

CHADSEY

PENDANT COLGANTE LUMINAIRE SUSPENDU

SKU: 453852

3. Place the saddle (Z) of shade (P) on the Round iron sheet (R).

3. Coloque la abrazadera (Z) de la pantalla (P) sobre la lámina de hierro redonda (R).

3. Placez la selle (Z) de l'abat-jour (P) sur la plaque en fer circulaire (R).

4. Slip center stem (N) along wire through plastic (O) and thread into coupling (Q).

4. Deslice el eje central (N) junto con el cable a través del plástico (O) y enrósquelo en el acoplamiento (Q).

4. Faites glisser la tige du centre (N) le long du fil et passez-la à travers le plastique, (P) puis vissez-la dans le raccord fileté (Q).

5. Slip the crystal column (A1), the plastic washer (M) and the metal washer (L) over the center stem (N), then secure with the loop (K).

5. Deslice la columna de cristal (A1), la arandela de plástico (M) y la arandela metálica (L) sobre el eje central (N) y luego asegúrela con el lazo (K).

5. Faites glisser le cylindre en cristal (A1), la rondelle en plastique (M) et la rondelle en métal (L) sur la tige du centre (N), puis fixez en place à l'aide de l'anneau (K).

6. Install light bulbs (Not provided). Please do not exceed the maximum wattage capacity recommended on the socket.

6. Instale las bombillas (no incluidas). No supere la capacidad máxima de vatios recomendada en el enchufe.

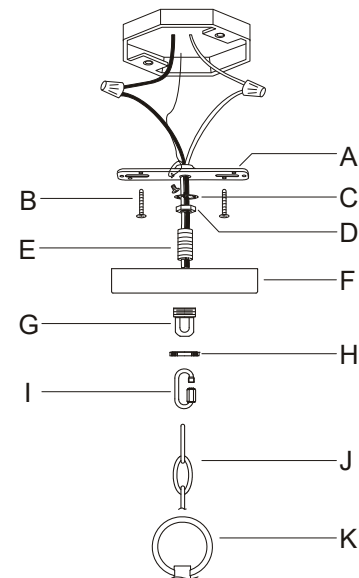
6. Vissez les ampoules (non fournies). Ne pas excéder la puissance électrique maximale recommandée pour la douille.

7. Thread the glass ball (Y) into the hole (X) from Main body bottom.

7. Enrosque la esfera de vidrio (Y) dentro del orificio (X) desde la parte inferior del cuerpo principal.

7. Vissez la sphère en verre (Y) dans le trou (X) depuis le bas de la partie principale.

(FIG 2)



INSTALLATION (FIG 2) INSTALLATION (FIG 2) INSTALACIÓN (FIG 2)

1. Secure the mounting bar (A) to outlet box with the outlet box screws (B). Thread the nut (D) onto the nipple (E) so that five threads are exposed above the nut (D). Insert the lock washer (C) and thread the nipple (E) into the mounting bar (A), then secure with the nut (D).

1. Asegure la barra de montaje (A) a la caja de tomacorrientes con los tornillos de la misma (B). Enrosque la tuerca (D) a la boquilla (E) para que las cinco roscas sobre la tuerca queden expuestas (D). Inserte la arandela de cierre (C) y enrosque la boquilla (E) dentro de la barra de montaje (A), luego asegúrela con la tuerca (D).

CHADSEY

PENDANT COLGANTE LUMINAIRE SUSPENDU

SKU: 453852

1. Fixez la barre de montage (A) à la boîte à prises à l'aide des vis de boîte à prises (B). Vissez l'écrou (D) sur l'embout (E) jusqu'à ce que cinq filets dépassent au-dessus de l'écrou (D). Insérez la rondelle de blocage (C) et vissez l'embout (E) dans la barre de montage (A), puis fixez-le avec l'écrou (D).

2. Thread the screw collar (G) onto the nipple (E). Slide the screw collar ring (H) and the canopy (F) over the chain (J). Open one link of chain (J), connect it to fixture loop (K) and close the link, then use quick link (I) to connect collar loop (G) and the top of chain (J).

BE SURE TO CLOSE ALL CHAIN LINKS COMPLETELY.

2. Enrosque el tornillo collar (G) a la boquilla (E). Deslice el tornillo collar aro (H) y la marquesina (F) sobre la cadena (J). Abra un eslabón de la cadena (J) y conéctelo al lazo del accesorio (K) y cierre el eslabón. Luego utilice uno de los eslabones rápidos (I) para unir el bucle de anclaje (G) con la parte superior de la cadena (J).

ASEGÚRESE DE CERRAR POR COMPLETO TODOS LOS ESLABONES DE LA CADENA.

2. Vissez la bague de fixation filetée (G) sur l'embout (E). Faites glisser la bague de fixation filetée (H) et la monture (F) sur la chaîne (J). Ouvrez un des maillons de la chaîne (J) et raccordez-le à l'anneau du luminaire (K) puis refermez le maillon. puis utilisez un maillon rapide (I) pour relier la bague avec boucle (G) et la partie supérieure de la chaîne (J).

VEILLEZ À BIEN FERMER TOUS LES MAILLONS CLÉS COMPLÈTEMENT.

3. Lace wires up through chain (I) and pass wires through holes in collar loop (H). We recommend lacing wire up through every other link of chain (I).

3. Enlace los cables a través de la cadena (I) y páselos a través de los orificios del collar del lazo (H). Recomendamos que enlace el cable a través de cada tercer eslabón de la cadena (I).

3. Entrelacez les fils vers le haut le long de la chaîne (I) et faites-les passer à travers les trous dans la bague de fixation (H). Nous recommandons d'entrelacer les fils en les enfilant dans un maillon de la chaîne sur deux (I).

4. Please note: The ribbed wire will be a neutral wire, and the smooth wire will be a lead wire. The smooth wire will also have a printed temperature warning. Read instructions carefully. If you are unclear as to how to proceed, consult a qualified electrician.

4. S'il vous plaît noter : Le fil nervuré sera un fil neutre , et le fil lisse sera un fil conducteur . Le fil lisse aura également un avertissement de température imprimés .

4. S'il vous plaît noter : Le fil nervuré sera un fil neutre , et le fil lisse sera un fil conducteur . Le fil lisse aura également un avertissement de température imprimés .

5. Connect the white wire from the outlet box to the neutral wire (ribbed) from the fixture and the black wire from the outlet box to the lead wire (smooth) from the fixture. Cover the two wire connections using the two provided wire connectors. Wrap the two wire connections with electrical tape for a more secure connection. Connect the copper ground wires from the fixture and from the outlet box to the ground screw on the mounting bar.

Note: If you have electrical questions, consult your local electrical code for approved grounding methods.

5. Conecte el cable blanco de la caja tomacorrientes al cable neutral (estriado) desde el accesorio y el cable negro

CHADSEY

PENDANT COLGANTE LUMINAIRE SUSPENDU

SKU: 453852

de la caja tomacorrientes al cable conductor (liso) desde el accesorio. Cubra las dos conexiones de cable usando los conectores de cable proporcionados. Para una conexión más segura, envuelva las conexiones de los dos cables con cinta de aislar. Conecte los cables de cobre a tierra desde el accesorio y desde la caja de tomacorrientes al tornillo de tierra en la barra de montaje.

Nota: Si tiene preguntas sobre electricidad consulte su código local eléctrico para detectar métodos de aterrizaje aprobados.

5. Raccordez le fil blanc de la boîte à prises au fil neutre (strié) de la monture, puis raccordez le fil noir de la boîte à prises au fil d'alimentation (lisse) de la monture. Couvrez les deux raccordements de fils à l'aide des deux capuchons de connexion fournis. Enveloppez les raccordements de fils avec du ruban isolant pour une connexion plus sûre. Raccordez les fils de masse en cuivre du luminaire et de la boîte à prises à la vis de borne de terre sur la barrette de fixation.

Remarque : Pour toute question concernant le branchement électrique, consulter votre code électrique local pour connaître les méthodes de mise à la terre approuvées.

6. After wires are connected, tuck them carefully inside outlet box. place the canopy (F) on the ceiling and secure collar ring (H).

6. Después de conectar los cables, acomódelos cuidadosamente dentro de la caja del tomacorrientes, coloque la marquesina (F) sobre el techo y asegure el aro del cuello (H).

6. Une fois les fils raccordés, repliez-les soigneusement dans la boîte à prises. Accolez la monture (F) au plafond et serrez la bague de fixation (H).